

**Art. 4.** Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture et des  
Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

**Art. 4.** Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw en de Kleine en  
Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 3096

[97/22958]

**19 DECEMBRE 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 juin 1995 relatif aux substances et préparations dangereuses et aux pesticides à usage non agricole**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses, notamment l'article 57, §§ 2 et 5;

Vu l'arrêté royal du 23 juin 1995 relatif aux substances et préparations dangereuses et aux pesticides à usage non agricole;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 7 mars 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 avril 1997;

Vu la délibération du Conseil des Ministres le 13 juin 1997, sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 30 septembre 1997, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 23 juin 1995 relatif aux substances et préparations dangereuses et aux pesticides à usage non agricole il est inséré un troisième paragraphe libellé comme suit :

« § 3. Lorsque la déclaration porte sur l'année pendant laquelle l'autorisation a été accordée ou est venue à échéance, par dérogation au § 2, une redevance n'est due qu'à concurrence d'un douzième du montant au § 2, multiplié par le nombre de mois pendant lesquels l'autorisation était valable. Le montant ainsi obtenu est arrondi à la centaine de francs supérieure. »

**Art. 2.** L'article 3 du même arrêté royal est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 3 § 1<sup>er</sup>. En même temps que les déclarations d'une préparation dangereuse au « Centre national de prévention et de traitement des intoxications » et au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, effectuées, conformément à l'article 13 de l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi, tel que modifié par le présent arrêté, il incombe au responsable de la mise sur le marché de cette préparation dangereuse, conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, b) de l'arrêté royal du 13 janvier 1993, précité, de payer une redevance unique de 5 000 francs.

§ 2. En cas de modification de la nature ou de la quantité d'un composant dangereux entrant dans la composition d'une préparation dangereuse, une redevance de 5 000 francs devra également être payée, conformément au § 1<sup>er</sup>, par le responsable de la mise sur le marché de cette préparation dangereuse.

Une redevance de 1 000 francs doit être payée par le responsable de la mise sur le marché d'une préparation dangereuse en cas uniquement de modification de la dénomination ou d'addition de cette préparation

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 3096

[97/22958]

**19 DECEMBER 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 juni 1995 betreffende gevaarlijke stoffen en preparaten en bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 57, §§ 2 en 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juni 1995 betreffende gevaarlijke stoffen en preparaten en bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 maart 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 18 april 1997;

Gelet op de beraadslaging van de Ministerraad op 13 juni 1997 betreffende de adviesaanvraag binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 30 september 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 4 augustus 1996;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 2 van het koninklijk besluit avn 23 juni 1995 betreffende gevaarlijke stoffen en preparaten en bestrijdingsmiddelen voor niet-landbouwkundig gebruik wordt een derde paragraaf toegevoegd, luidend als volgt :

« § 3. Als de aangifte betrekking heeft op het jaar waarin de toelating werd verleend of waarin de toelating afliep, is in afwijking van § 2 slechts een retributie verschuldigd ten belope van één twaalfde van het in § 2 bedoelde bedrag, vermenigvuldigd met het aantal maanden gedurende welke de toelating geldig was. Het aldus verkegen bedrag wordt per honderd frank naar boven afgerond. »

**Art. 2.** Artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen door volgende bepalingen :

« Art. 3. § 1. Tegelijk met de aangiftes van een gevaarlijk preparaat aan het « Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties » en aan het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, in de zin van artikel 13 van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot reglementering van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het op de markt brengen of het gebruik ervan, zoals gewijzigd door dit besluit, dient door de verantwoordelijke voor het op de markt brengen van dit gevaarlijk preparaat, in de zin van artikel 9, § 1, b) van voornoemd koninklijk besluit van 13 januari 1993, een éénmalige retributie te worden betaald van 5 000 frank.

§ 2. In geval van wijziging van de aard of hoeveelheid van een gevaarlijk component in de samenstelling van een gevaarlijk preparaat dient overeenkomstig § 1 eveneens een retributie van 5 000 frank te worden betaald door de verantwoordelijke voor het op de markt brengen van dat gevaarlijk preparaat.

Ingeval enkel de benaming wijzigt of ingeval een gevaarlijk preparaat wordt toegevoegd aan een « gelijke groep », zoals gedefinieerd onder § 5 van dit artikel, dient een retributie van 1 000 frank te worden

dangereuse à un « groupe équivalent » telle que définie au § 5 du présent article.

§ 3. Par dérogation aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 du présent article, aucune redevance n'est due pour :

- les préparations dangereuses mises sur le marché en quantités inférieures à 10 kg par an et par personne qui les met sur le marché;
- les préparations dangereuses mises sur le marché en quantités inférieures à 100 kg par an et par personne qui les met sur le marché et qui sont exclusivement destinées à des fins de recherche et de développement scientifiques sous contrôle; la personne qui met de telles préparations sur le marché tient les noms des clients à la disposition des autorités;
- les préparations dangereuses mises sur le marché à des fins de recherche et de développement de production et qui sont fournies à cet effet, en des quantités limitées et à un nombre limité de clients enregistrés, pendant une période d'un an; la personne qui met de telles préparations sur le marché tient les noms des clients à la disposition des autorités;
- les produits de diagnostic in vitro;
- les standards analytiques;
- les réactifs mis sur le marché pour être utilisés dans des laboratoires, y compris les locaux de chimie dans les établissements d'enseignement.

§ 4. Par dérogation aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 du présent article, une redevance de 1 000 francs par an doit être payée par substance gazeuse dangereuse, mise sur le marché par le responsable de la mise sur le marché sous la forme d'un mélange gazeux dangereux, dans le courant de l'année.

§ 5. Par dérogation aux dispositions du § 1<sup>er</sup> du présent article, une redevance de 5 000 francs est due par le responsable de la mise sur le marché et ce par « groupe équivalent » de préparations dangereuses : il s'agit de préparations dangereuses de la même marque, mises sur le marché par un même personne et qui sont identiques en ce qui concerne les composants qui ont déterminé la classification et l'étiquetage liés au danger, les quantités de ces composants pouvant varier dans la mesure où la classification et l'étiquetage liés au danger restent inchangés. »

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. L'article 13, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 11 janvier 1993, précité, est remplacé par :

« Au plus tard quarante-huit heures avant la mise sur le marché d'une préparation dangereuse, le responsable de la mise sur le marché, conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, b) du présent arrêté, transmet au « Centre national de prévention et de traitement des intoxications » visé à l'arrêté royal du 25 novembre 1983, relatif à l'intervention de l'Etat au Centre national de prévention et de traitement des intoxications, les données suivantes :

1° la composition chimique de la préparation et toute information nécessaire pour l'exécution des tâches incombant au centre précité;

2° un formulaire séparé reprenant les données suivantes :

- les données figurant sur l'étiquette, conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, b) du présent arrêté, dans la langue ou les langues de la région linguistique où la préparation est mise sur le marché; au lieu de ces informations, un exemplaire ou une copie de la (des) étiquette(s) peut, également, être communiqué;
- le nom et l'adresse complète ainsi que le numéro de téléphone de la personne qui, conformément à l'article 7 du présent arrêté, tient à disposition le dossier complet relatif à la préparation dangereuse;
- la date de la dernière version de la fiche de sécurité, conformément à l'article 12 du présent arrêté;
- la date de la dernière notification, relative à la préparation dangereuse, au « Centre national de prévention et de traitement des intoxications »;
- la preuve de paiement de la rétribution.

§ 2. Le « Centre national de prévention et de traitement des intoxications » précité envoie immédiatement le formulaire visé au 2° du paragraphe précédant au Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement, Service de l'Environnement, Service Maîtrise des risques.

betaald door de verantwoordelijke voor het op de markt brengen van dat gevaarlijk preparaat.

§ 3. In afwijking van het bepaalde in de §§ 1 en 2 van dit artikel zijn geen retributies verschuldigd voor :

- gevaarlijke preparaten die in hoeveelheden van minder dan 10 kg per jaar per persoon die ze op de markt brengt op de markt worden gebracht;
- gevaarlijke preparaten die in hoeveelheden van minder dan 100 kg per jaar per persoon die ze op de markt brengt op de markt worden gebracht en uitsluitend bestemd zijn voor wetenschappelijk onderzoek en ontwikkeling in gecontroleerde omstandigheden; de persoon die dergelijke preparaten op de markt brengt houdt de namen van de afnemers ter beschikking van de overheid;
- gevaarlijke preparaten die op de markt worden gebracht voor produktiegericht onderzoek en ontwikkeling en die met dit doel in beperkte hoeveelheden aan een beperkt aantal geregistreerde afnemers worden geleverd voor een periode van één jaar; de persoon die dergelijke preparaten op de markt brengt houdt de namen van de afnemers ter beschikking van de overheid;
- in vitro diagnostica;
- analytische standaarden;
- reagentia op de markt gebracht voor gebruik in laboratoria, inbegrepen de chemielokalen van onderwijsinstellingen.

§ 4. In afwijking van het bepaalde in de §§ 1 en 2 van dit artikel is een retributie verschuldigd van 1 000 frank per jaar per gevaarlijke gasvormige stof die de verantwoordelijke voor het op de markt brengen in de loop van het jaar onder vorm van een gevaarlijk gasmengsel op de markt heeft gebracht.

§ 5. In afwijking van het bepaalde in § 1 van dit artikel is een retributie verschuldigd van 5 000 frank door de verantwoordelijke voor het op de markt brengen per « gelijke groep » van gevaarlijke preparaten : dit zijn gevaarlijke preparaten van hetzelfde merk, die door eenzelfde persoon op de markt worden gebracht en die gelijk zijn wat betreft de componenten die tot de gevaarsindeling en -etikettering hebben geleid en waarbij de hoeveelheden van deze componenten mogen variëren voor zover dezelfde gevaarsindeling en -etikettering behouden blijft. »

**Art. 3.** § 1. Artikel 13, eerste lid van het hoger vernoemde koninklijk besluit van 11 januari 1993 wordt vervangen door :

« Ten laatste achtenveertig uren voor hij een gevaarlijk preparaat op de markt brengt, maakt de verantwoordelijke voor het op de markt brengen in de zin van artikel 9, § 1, b) van dit besluit aan het « Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties », bedoeld in het koninklijk besluit van 25 november 1983 betreffende Rijkstegemoetkoming aan het Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties, de volgende gegevens over :

1° de scheikundige samenstelling van het preparaat en alle informatie die nodig is voor de uitvoering van de taak van voornoemd centrum ;

2° een apart formulier met volgende gegevens :

- de gegevens die voorkomen op het etiket, in de zin van artikel 9, § 1, b) van dit besluit in de taal of talen van het taalgebied waar het preparaat op de markt wordt gebracht; in de plaats hiervan mag ook een exemplaar of een copie van het (de) etiket(ten) worden meegedeeld;
- naam en volledig adres, inclusief telefoonnummer van de persoon die, in de zin van artikel 7 van dit besluit, het volledig dossier van het gevaarlijk preparaat ter beschikking houdt;
- de datum van de laatste versie van het veiligheidsinformatieblad in de zin van artikel 12 van dit besluit;
- de datum van de laatste notificatie betreffende het gevaarlijk preparaat aan het « Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties »;
- het bewijs van de betaling van de retributie.

§ 2. Het hogergenoemde « Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties » stuurt het onder 2° van vorige paragraaf bedoelde formulier onmiddellijk door aan het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, Dienst voor het Leefmilieu, Dienst Risicobeheersing.

§ 3. Le « Centre national de prévention et de traitement des intoxications » et le « Service Maîtrise des risques » concluent un accord de coopération dans lequel sont reprises les modalités pratiques relatives à la surveillance et à l'échange des données ayant trait à la déclaration des préparations dangereuses. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1998.

**Art. 5.** Notre Ministre de la Santé publique et Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,  
M. COLLA  
Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,  
J. PEETERS

§ 3. Het « Nationaal centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties » en de « Dienst Risicobeheersing » sluiten een samenwerkingsakkoord af waarin de praktische modaliteiten worden opgenomen inzake het toezicht op en de uitwisseling van gegevens met betrekking tot de aangifte van gevaarlijke preparaten. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1998.

**Art. 5.** Onze Minister van Volksgezondheid en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 december 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
M. COLLA  
De Staatssecretaris voor Leefmilieu,  
J. PEETERS

F. 97 — 3097

[97/22898]

**28 NOVEMBRE 1997. — Arrêté ministériel fixant ce qu'il y a lieu d'entendre par une différence significative des termes de correction, figurant à l'annexe de l'arrêté royal du 10 juin 1996 fixant la clé de répartition normative en vue de la ventilation de l'objectif budgétaire annuel global de l'assurance soins de santé entre les organismes assureurs pour les années 1995, 1996 et 1997**

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 196, § 2, remplacé par l'arrêté royal du 12 août 1994;

Vu l'arrêté royal du 10 juin 1996 fixant la clé de répartition normative en vue de la ventilation de l'objectif budgétaire annuel global de l'assurance soins de santé entre les organismes assureurs pour les années 1995, 1996 et 1997, notamment l'article 8;

Vu l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;

Vu l'urgence;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que cet arrêté précède l'adaptation, visée à l'article 8 de l'arrêté royal du 10 juin 1996 susmentionné et que cette adaptation doit avoir lieu avant l'entrée en vigueur de la deuxième phase, visée à l'article 196, § 1<sup>er</sup> de la loi susmentionnée, coordonnée le 14 juillet 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 20 novembre 1997, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article unique.** Par différence significative des termes de correction, figurant à l'annexe de l'arrêté royal du 10 juin 1996 fixant la clé de répartition normative en vue de la ventilation de l'objectif budgétaire annuel global de l'assurance soins de santé entre les organismes assureurs pour les années 1995, 1996 et 1997, il faut entendre l'obtention dans le boni ou le mali, tel que décrit à l'article 198, § 1<sup>er</sup> de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, d'une différence d'au moins 5 % pour au moins un organisme assureur, suite à l'application des nouveaux termes de correction, pour au moins une des années considérées.

Bruxelles, le 28 novembre 1997.

Mme M. DE GALAN

N. 97 — 3097

[97/22898]

**28 NOVEMBER 1997. — Ministerieel besluit tot vaststelling van wat dient te worden verstaan onder een significant verschil van de correctietermen, opgenomen in de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 juni 1996 tot vastlegging van de normatieve verdeelsleutel ter opsplitsing van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van de verzekering voor geneeskundige verzorging onder de verzekeringsinstellingen voor de jaren 1995, 1996 en 1997**

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 196, § 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juni 1996 tot vastlegging van de normatieve verdeelsleutel ter opsplitsing van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van de verzekering voor geneeskundige verzorging onder de verzekeringsinstellingen voor de jaren 1995, 1996 en 1997, inzonderheid op het artikel 8;

Gelet op artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat dit besluit voorafgaat aan de aanpassing, bedoeld in artikel 8 van hogevermeld koninklijk besluit van 10 juni 1996 en dat deze aanpassing dient te gebeuren vooraleer de tweede fase van het tijdschema ingaat, bedoeld in artikel 196, § 1, van hogerbedoelde wet, gecoördineerd op 14 juli 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 november 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Enig artikel.** Onder significant verschil van de correctietermen, opgenomen in de bijlage bij het koninklijk besluit van 10 juni 1996 tot vaststelling van de normatieve verdeelsleutel ter opsplitsing van de globale jaarlijkse begrotingsdoelstelling van de verzekering voor geneeskundige verzorging onder de verzekeringsinstellingen voor de jaren 1995, 1996 en 1997, dient te worden verstaan het bekomen op het boni of het mali, zoals bedoeld in artikel 198, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, van een verschil van minstens 5 % voor minstens één verzekeringsinstelling, ingevolge de toepassing van de nieuwe correctietermen, voor minstens één van de beschouwde jaren.

Brussel, 28 november 1997.

Mevr. M. DE GALAN